



MOD. MINI

TRASCINATORI MINI

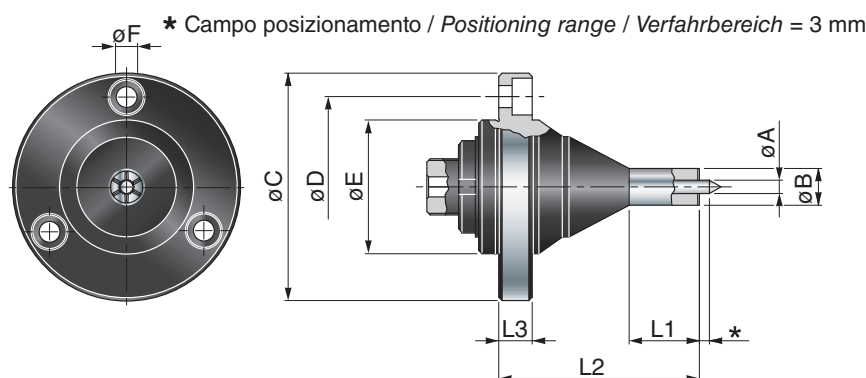
Ideali per la lavorazione di particolari di piccola dimensione.
La loro forma permette un agevole passaggio del creatore in lavorazione.
Realizzati con 4 artigli integrali e punta mobile, sono costruiti con acciai temperati di elevata qualità, possono essere riaffilati.
Caratteristiche: elevata precisione, semplicità di utilizzo, possibilità di riaffilatura.

MINI DRIVERS

ideal for machining small parts.
The shape of these drivers allows unrestricted passage of the hob during the machining process. Made with 4 integral drive pins and a mobile centre point, these drivers are made of high quality hardened steel and are compatible with regrinding.
Characteristics: high precision, ease of use, facility for regrinding.

STIRNSEITENMITNEHMER MINI

Eignen sich ideal zum Bearbeiten kleinster Details. Ihre Form ermöglicht einen mühelosen Übergang vom Wälzfräser. Mit 4 integrierten Mitnehmerbolzen und beweglicher Spitze, aus hoch-wertigem gehärtetem Stahl, nachschärfbar.
Eigenschaften: besonders hohe Präzision, einfache Anwendung, nachschärfbar.



Dati tecnici / Technical data / Technische Daten

$\varnothing C$ mm	$\varnothing D$ mm	$\varnothing E$ mm	$\varnothing F$ mm	$L2$ mm	$L3$ mm
68	54	40	6,5	60	10

Codice Code Id.-Nr.	$\varnothing A$ mm	$\varnothing B$ mm	$L1$ mm
275007	4	7	17
275008	4	8	18
275009	4	9	19
275010	4	10	19
275011	4	11	21

Codice Code Id.-Nr.	$\varnothing A$ mm	$\varnothing B$ mm	$L1$ mm
275109	6	9	19
275110	6	10	20
275111	6	11	21
275112	6	12	22
275113	6	13	23
275114	6	14	24

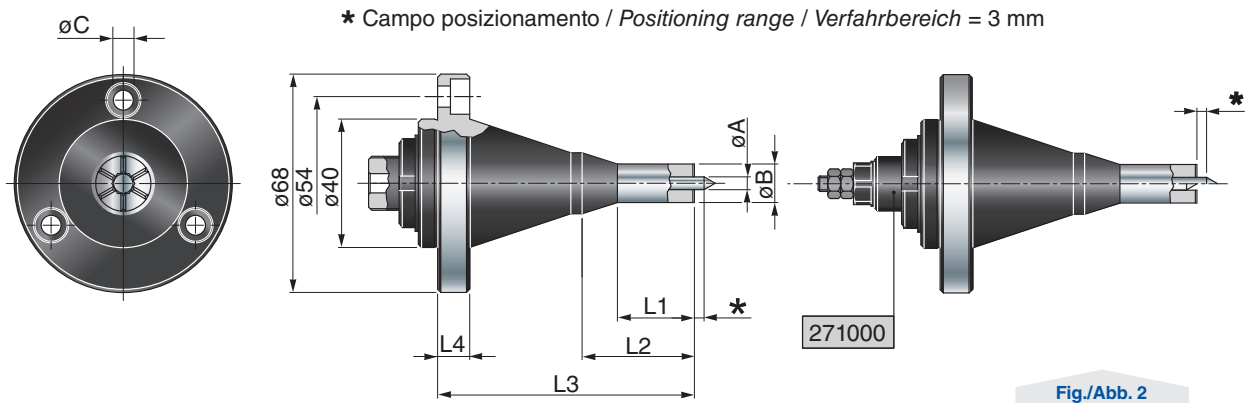
Campo di lavoro / Working range / Arbeitsbereich = 6 - 14 mm



I TRASCINATORI MINI EL ideali per la lavorazione di particolari di piccola dimensione. La loro forma permette un agevole passaggio del creatore in lavorazione. Realizzati con 4 artigli integrali e punta mobile, sono costruiti con acciai temperati che possono essere riaffilati. A richiesta può essere installato il gruppo regolazione punta (271000) che permette il posizionamento assiale della punta centrale (figura 2).

MINI EL DRIVERS ideal for machining small size parts. The shape of these drivers allows unrestricted passage of the hob during the machining process. Made with 4 integral drive pins and a mobile centre point, these drivers are made of hardened steel and are compatible with regrinding. On request, an adjuster group (271000) can be fitted to allow axial positioning of the centre point (figure 2).

STIRNSEITENMITNEHMER MINI EL sind ideal zum Bearbeiten kleiner Details. Ihre Form ermöglicht einen mühelosen Übergang vom Wälzfräser. Mit 4 integrierten Mitnehmerbolzen und beweglicher Spitze, aus gehärtetem Stahl, nachschärfbar. Optional kann eine Spitzenreguliereinheit (271000) angebracht werden, die eine axiale Ausrichtung der Zentrierspitze ermöglicht (Abbildung 2).



Dati tecnici / Technical data / Technische Daten

Ø C mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm
6,5	35	80	10

Codice Code Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	L1 mm
273007	4	7	16,5
273008	4	8	18
273009	4	9	19,5
273010	4	10	21
273011	4	11	22,5
273012	4	12	24

Codice Code Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	L1 mm
273110	6	10	21
273111	6	11	22,5
273112	6	12	24
273113	6	13	25,5
273114	6	14	27
273115	6	15	28,5
273116	6	16	30

Campo di lavoro / Working range / Arbeitsbereich = 6 - 14 mm



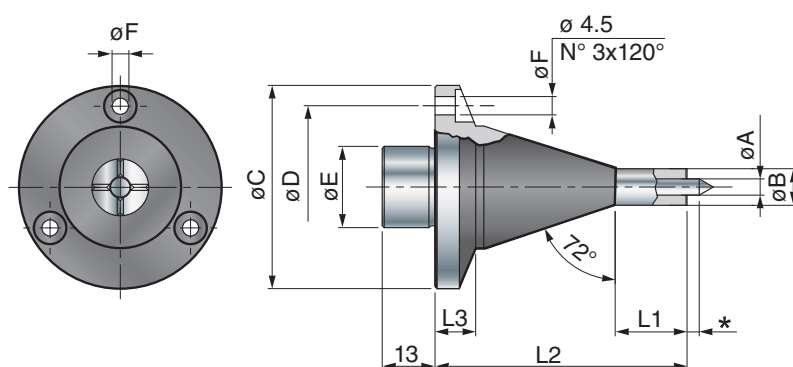
MOD. MICRO



TRASCINATORI MICRO studiati per l'utilizzo su piccole macchine dentatrici per la lavorazione di particolari di piccole dimensioni. Realizzati con 4 artigli integrali e punta mobile, sono costruiti con acciai temperati di e possono essere riaffilati. Sono provvisti di regolazione assiale della punta.

MICRO DRIVERS designed for use on small gear cutting machines for machining small parts. Made with 4 integral drive pins and a mobile centre point, these drivers are made of hardened steel and are compatible with regrounding. Micro drivers feature centre point axial adjustment.

STIRNSEITENMITNEHMER MICRO wurden für kleine Wälzstoßmaschinen für die Bearbeitung besonders kleiner Details entwickelt. Mit 4 integrierten Mitnehmerbolzen und beweglicher Spitze, aus gehärtetem Stahl, nachschärfbar. Dieses Modell ist mit einer axial verstellbaren Spitze ausgestattet.



Dati tecnici / Technical data / Technische Daten

Ø C mm	Ø D mm	Ø E mm	Ø F mm	L2 mm	L3 mm
50	40	20	4,5	62	10

* Campo posizionamento / Positioning range / Verfahrbereich = 3 mm

Codice Code Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	L1 mm
276007	4	7	14,5
276008	4	8	16
276009	4	9	17,5
276010	4	10	19
276011	4	11	20,5
276012	4	12	22
276013	4	13	23,5
276014	4	14	25

Codice Code Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	L1 mm
276109	6	9	17,5
276110	6	10	19
276111	6	11	20,5
276112	6	12	22
276113	6	13	23,5
276114	6	14	25
276115	6	15	26,5
276116	6	16	28

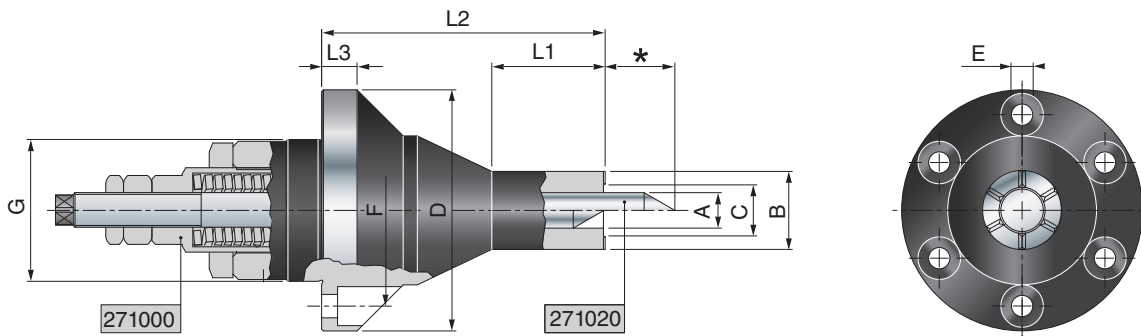
Campo di lavoro / Working range / Arbeitsbereich = 6 - 14 mm



TRASCINATORI INTEGRALI ideali per la lavorazione di particolari di media dimensione. Realizzati con 6 artigli integrali e punta mobile, sono costruiti con acciai temperati e possono essere riaffilati. A richiesta può essere installato il gruppo regolazione punta (271000) che permette il posizionamento assiale della punta centrale.

INTEGRAL DRIVERS ideal for machining medium size parts. Made with 6 integral drive pins and a mobile centre point, these drivers are made of hardened steel and are compatible with regrounding. On request, an adjuster group (271000) can be fitted to allow axial positioning of the centre point.

STIRNSEITENMITNEHMER INTEGRAL ideal zum Bearbeiten mittelgroßer Details. Mit 6 integrierten Mitnehmerbolzen und beweglicher Spitze, aus gehärtetem Stahl, nachschärfbar. Optional kann eine Spitzenreguliereinheit (271000) angebracht werden, die eine axiale Ausrichtung der Zentrierspitze ermöglicht.



* Campo posizionamento / Positioning range / Verfahrbereich = 3 mm

Dati tecnici / Technical data / Technische Daten

Ø D mm	Ø E mm	Ø F mm	Ø G mm	L2 mm	L3 mm
68	6,5	54	40	80	10

Codice Code Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	Ø C mm	L1 mm
274014	8	14	-	23
274016	8	16	-	25
274018	8	18	-	27
274020	8	20	-	29
274118	12	18	-	27
274120	12	20	-	29
274122	12	22	-	31
274124	12	24	-	33
274126	12	26	16	36
274128	12	28	18	38
274130	12	30	20	40
274132	12	32	22	42

Codice Code Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	Ø C mm	L1 mm
274134	12	34	24	44
274136	12	36	26	46
274222	16	22	-	31
274224	16	24	-	33
274226	16	26	-	36
274326	20	26	-	36
274328	20	28	-	38
274330	20	30	-	40
274332	20	32	-	42
274334	20	34	24	44
274336	20	36	26	46

Campo di lavoro / Working range / Arbeitsbereich = 10 - 36 mm

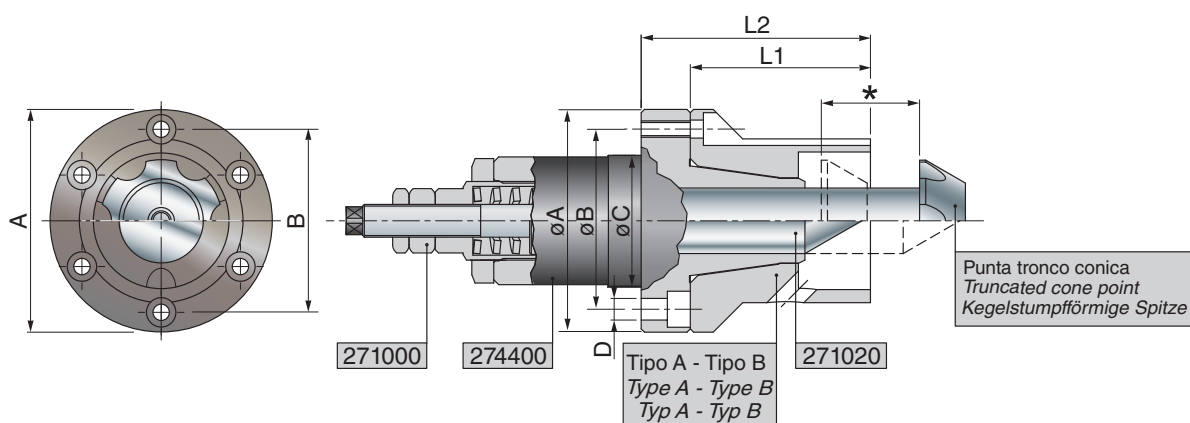


TRASCINATORI INTERCAMBIABILI ideali per la lavorazione di particolari di media e grande dimensione. Realizzati con 6 artigli integrali e punta mobile, sono costruiti con acciai temperati, possono essere riaffilati. Il trascinatore completo è composto da: gruppo regolazione + corpo + punta + testina.

INTERCHANGEABLE DRIVERS are ideal for machining medium and large parts. Made with 6 integral drive pins and a mobile centre point, these drivers are made of high quality hardened steel and are compatible with regrinding. The complete driver consists of: adjuster group + body + centre point + head.

STIRNSEITENMITNEHMER AUSTAUSCHBAR eignen sich ideal zur Bearbeitung von mittelgroßen und großen Details. Mit 6 integrierten Mitnehmerbolzen und beweglicher Spitze, aus hochwertigem gehärtetem Stahl, nachschärfbar. Der Stirnseitenmitnehmer-Satz besteht aus: Einstellgruppe + Korpus + Spitze + Kopf.

Dati tecnici / Technical data / Technische Daten



* Campo posizionamento / Positioning range / Verfahrbereich = 30 mm

Codice Code / Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	Ø C mm	L1 mm	L2 mm
274400	68	54	40	55	70

Campo di lavoro / Working range / Arbeitsbereich = 22-26 mm



TESTINE DI TRASCINAMENTO realizzate in acciai temperati di elevata qualità, possono essere riaffilate. Nella versione standard sono dotate di 6 artigli.

Le lavorazioni di elevata precisione permettono una intercambiabilità dei componenti senza compromettere la precisione dell'attrezzatura.

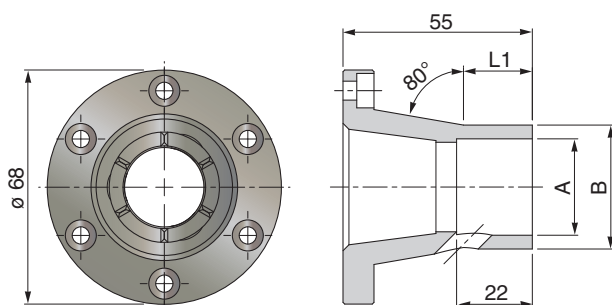
DRIVING HEAD made of high quality steels, these tools are suitable for regrounding. The standard version is equipped with 6 driving pins.

High precision machining allows perfect interchangeability of components without affecting the precision of the tool.

MITNEHMERKÖPFE aus hochwertigem gehärtetem Stahl, nachschärfbar. In der Standardausführung sind die Köpfe mit 6 Mitnehmerbolzen ausgestattet. Die extrem präzise Bearbeitung ermöglicht eine hohe Austauschbarkeit der Komponenten ohne die Präzision des Werkzeugs zu beeinträchtigen.

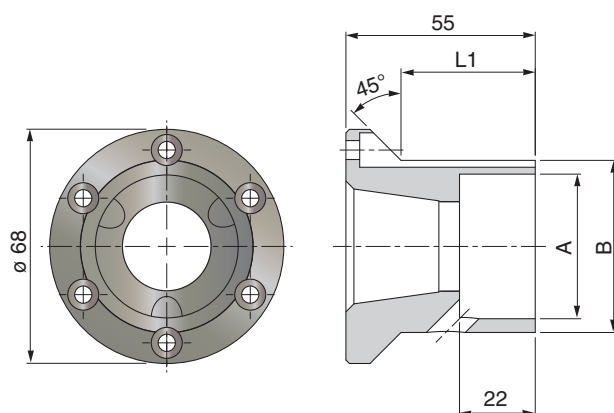
Dati tecnici / Technical data / Technische Daten

TIPO / TYPE / TYP **A**



Codice Code / Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	L1 mm
274434	26	34	20
274436	28	36	20
274438	30	38	25
274440	32	40	25

TIPO / TYPE / TYP **B**



Codice Code / Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	L1 mm
274534	34	42	35
274536	36	44	36
274538	38	46	37
274540	40	48	38
274542	42	50	39
274544	44	52	40
274546	46	54	41
274548	48	56	42
274550	50	58	43
274552	52	60	44
274554	54	62	45
274556	56	64	46
274558	58	66	47
274560	60	68	55



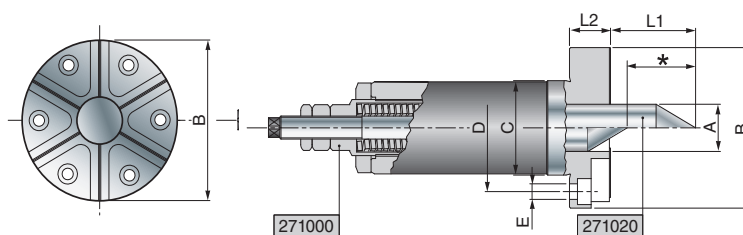
MOD. TDR



TRASCINATORE RIBASSATO TD-R ha un ingombro assiale ridotto adatto per macchine dentatrici a strozzare munite di contropunta. Realizzati con 6 artigli integrali e punta mobile, in con acciai temperati, possono essere riaffilati. A richiesta con il gruppo regolazione punta (271000) per il corretto posizionamento assiale della punta centrale (271020).

TD-R LOW PROFILE DRIVING CENTER with reduced axial dimensions to use on gear cutting machines equipped with a tailstock. Made with 6 integral drive pins and a mobile centre point, that can be regrinding. On request, an adjuster group (271000) can be fitted to allow axial positioning of the centre point (271020).

STIRNSEITENMITNEHMER NIEDRIGPROFIL TD-R besitzt kompakte Außenmaße, die seinen Einsatz auch auf Wälzstoßmaschinen mit Gegenspitze ermöglichen. Mit 6 integrierten Mitnehmerbolzen und beweglicher Spitze nachschärfbar. Optional kann eine Spitzenreguliereinheit (271000) angebracht werden, die eine axiale Ausrichtung der Zentrierspitze (271020) ermöglicht.



Codice Code / Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm	Ø C mm	Ø D mm	E mm	L1 mm	L2 mm
272000	20	68	40	54	6,5	37	18

* Campo posizionamento = 30 mm / Positioning range = 30 mm / Verfahrbereich = 30 mm

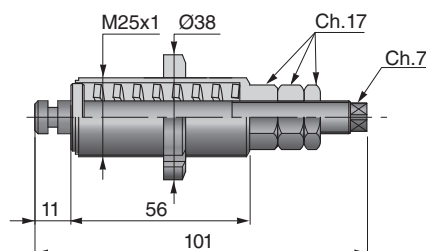
MOD. GRP



GRUPPO REGOLAZIONE PUNTA a cambio rapido permette un preciso posizionamento della punta nelle lavorazioni mantenendo costante il carico della punta. Può essere fornito con diverse tipologie di carico a richiesta. Per trascinatori tipo: MINI-EL, INTEGRALI, RIBASSATO TD-R, INTERCAMBIABILI.

CENTRE POINT ADJUSTER GROUP with a quick centre point changeover system that allows accurate positioning of the centre point to keep a constant centre point load. It can be supplied with different load types on request. For driver types: MINI-EL, INTEGRAL, LOW PROFILE TD-R, INTERCHANGEABLE.

SPITZENREGULIEREINHEIT ist mit einem Schnellwechselsystem für eine präzise Ausrichtung der Spitze mit gleichbleibender Belastung an den zu bearbeitenden Werkstücken ermöglicht. Im Standardlieferungsumfang ist die leichte Federhalterung enthalten, auf Anfrage sind optional verschiedene Belastungsausführungen lieferbar. Für Stirnseitenmitnehmer des Typs MINI-EL, INTEGRAL, NIEDRIGPROFIL TD-R, AUSTAUSCHBAR.



Codice / Code / Id.-Nr.

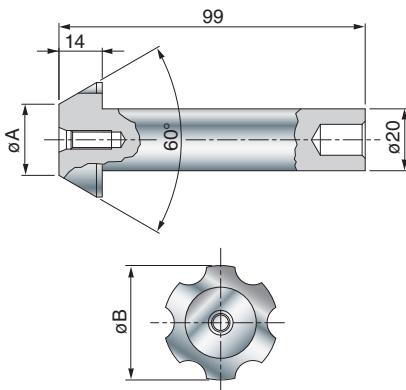
271000



PUNTA TRONCO CONICA realizzata in acciaio temperato di elevata qualità, possono essere riaffilate. Le lavorazioni di elevata precisione permettono una intercambiabilità dei componenti senza compromettere la precisione dell'attrezzatura. Per trascinatori tipo INTERCAMBIABILI.

TRUNCATED CONE CENTER POINT made of high quality steel, these centre points are suitable for regrinding. High precision machining allows interchangeability of components without affecting the precision of the tool. For INTERCHANGEABLE type drivers.

KEGELSTUMPFSPITZE aus hochwertigem gehärtetem Stahl, nachschärfbar. Die extrem präzise Bearbeitung ermöglicht eine hohe Austauschbarkeit der Komponenten ohne die Präzision des Werkzeugs zu beeinträchtigen. Für Stirnseitenmitnehmer des Typs AUSTAUSCHBAR.



Codice Code / Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm
271025	11	25
271027	13	27
271029	15	29
271031	17	31
271033	19	33
271035	21	35
271037	23	37
271039	25	39
271041	27	41

Codice Code / Id.-Nr.	Ø A mm	Ø B mm
271043	29	43
271045	31	45
271047	33	47
271049	35	49
271051	37	51
271053	39	53
271055	41	55
271057	43	57
271059	45	59

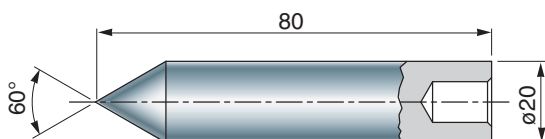
MOD. PTS



PUNTA STANDARD realizzata in acciaio temperato di elevata qualità, possono essere riaffilate. Le lavorazioni di elevata precisione permettono una intercambiabilità dei componenti senza compromettere la precisione dell'attrezzatura. Per trascinatori tipo: INTEGRALI, RIBASSATO TD-R, INTERCAMBIABILI.

STANDARD CENTER POINT made of high quality steel, the centre points are suitable for regrinding. High precision machining allows interchangeability of components without affecting the precision of the tool. For drivers type: INTEGRAL, LOW PROFILE TD-R, INTERCHANGEABLE.

STANDARDSPITZE aus hochwertigem gehärtetem Stahl, nachschärfbar. Die extrem präzise Bearbeitung ermöglicht eine hohe Austauschbarkeit der Komponenten ohne die Präzision des Werkzeugs zu beeinträchtigen. Für Stirnseitenmitnehmer des Typs INTEGRAL, NIEDRIGPROFIL TD-R, AUSTAUSCHBAR.



Codice / Code / Id.-Nr.

271020